

Føroyska  
Bíbliufelagið



Kirkjuárið 2017-18

**BÍBLIULESIÆTLANIN**

### **Soleiðis gert tú:**

Skriftstað er til hvønn dag í árinum, t.d. Jóh. 5,1-18 (Jóhannes-evangelið 5. kapittul, ørindi 1-18). Opna Bíbliuna og les allan dagsins tekst. Aftast í Bíbliulesiætlanini er listi við styttingum.

### **Bíbliulesiætlanin**

Kirkjuárið 2017/18

Útgevandi: Føroyska Bíbliufelagið

Lars Ole Gjesing hevur valt bíbliutekstirnar

Tematekstir: Lars Ole Gjesing

Ritstjórn: Karen Karmark Kristensen

Rættlestur: Amalie Arleth Møller

Myndir: Maja Lisa Engelhardt úr Bíbliunnar størstu frásøgnum, Bibelselskabets Forlag 2014

Perma: Maja Lisa Engelhardt

Grafikkur: Ann Degen

Týtt og rættlisið: Hjørleif Poulsen og Henrietta Arge Jacobsen

Uppseting og prent: Føroyaprent

www.biblia.fo



NORÐURLÉNDSKT UMHVØRVISMERKI  
Svanamerktur prentlutur 541 705

## **Nakað nýtt!**



Henda bíbliulesiætlanin 2017-18 er triðji partur av fimm, har lisið verður ígjøgnum næstan alla Bíbliuna uppá fimm ár. Her eru smá brot at lesa, sum stig fyri stig, føra okkum víðari á eini lívslangari ferð, har vit læra Guds Orð betur og betur at kenna.

“Mangir lókir smá, gera eina stóra á” sigur orðatakið. At bíblían er eitt ótømandi hav, har vit við Heilaga Andans vegleiðing, kunna sigla um og fáa vísdom við ævigum virðið, eru tað nóg, sum kunna skriva undir. Tað er við at lesa og taka til okkum, av hesi føði - Guds Orðið – at vit kunna uppliva hetta havið og koma fram á nýggj støð og upplivingar saman við tí livandi Frelsaranum.

Nú vit í 2017 kunna hátíðarhalda 500 ára dagin fyri trúbótina, sum í stóran mun varð byrjanin til at Guds orð kom út til vanligu fólk, er tað framvegis eitt stríð at fáa Orðið út. Í fylgi eini kanning er tað so, at bíbliulesnaðurin hevur størri ávirkan á at børn og ung verða varðveitt í kristnu trúnni, enn tónleikur, kirkjugongd og bøn. Tí er tað av stórum týðningi, at vit lesa fyri og við okkara børnum og eggja okkara ungdómi, til at lesa fast í Bíbliuni.

Sum nakað nýtt, hava vit nú møguleika fyri at lesa í eini nýggjari bíbliu-útgávu “Nýggji Sáttmálin”, sum er eitt Nýggja Testamenti á gerandis føroyskum, ið er serliga ætlað ungum og bíbliufremmandum. Føroyska Bíbliufelagið ynskir við hesi útgávu at eggja børnum og ungum til at lesa meira. Men tað eru eisini nógvir royndir bíbliulesarar, sum hava fingið nóg gott burturút at lesa eina slíka útgávu.

Nóg av okkum eru so kend við eina umseting av Bíblini, at vit vita júst, hvat fer at koma og hvussu tað er orða, tá vit lesa. Hetta kann føra til at vit fara “lættari” um tekstin, og tí missa nakað av innihaldinum. Tá kann tað vera gagnligt, at lesa tað kenda innihaldið við øðrum orðum og setningum. Nýggi Sáttmálin skúgvar ikki verandi umsetingarnar til vikis, men skal stuðla undir, at enn fleiri fara at lesa og skilja betur tað tey lesa. Tey, ið longu lesa, kunna eisini vera eggja og styrkt til at halda á.

At lesa í Bíbliuni er ikki bara eitt gott ítriv við spennandi frásøgnum, songum og orðatøkum. Tað er Guds ynski at tað vit lesa, skal gerast til lív og føra okkum inni eitt livandi samfelag við Jesus, har vit dag um dag kunna mennast og líkjast honum meira (Róm. 8,29).

Góðan lesihug!

Gunnar K. Nattestad

Aðalskrivari

# DESEMBER

- Sunnudagur 3. 1.s. í advent /// **Luk 4,16-30**
- Mánadagur 4. **Jóh 1,1-18** /// Orðið varð hold
- Týsdagur 5. **1,19-34** /// Sí, Guðs lambið
- Mikudagur 6. **1,35-51** /// Vit hava funnið Messias
- Hósdagur 7. **2,1-25** /// Teir trúðu skriftini og tí orði, sum Jesus hevði sagt
- Fríggjadagur 8. **3,1-21** /// Tit mugu verða foddir av nýggjum
- Leygardagur 9. **Sl 72,1-11** /// Tá munnu fjølini bera fólkinum eydnu
- Sunnudagur 10. 2.s. í advent /// **Matt 25,1-13**
- Mánadagur 11. **Jóh 3,22-36** /// Faðirin hevur givið honum allar lutir upp í hendur
- Týsdagur 12. **4,1-26** /// Guð er andi
- Mikudagur 13. **4,27-54** /// Sonur tín livir
- Hósdagur 14. **5,1-23** /// Hann kallaði Guð faðir sín
- Fríggjadagur 15. **5,24-47** /// Faðirin hevur sent meg
- Leygardagur 16. **Sl 72,12-20** /// Hann bjargar tí fátæka
- Sunnudagur 17. 3.s. í advent /// **Luk 1,67-80**
- Mánadagur 18. **Jóh 6,1-21** /// Tað eri eg, ræðist ikki!
- Týsdagur 19. **6,22-51** /// Eg eri tað breyðið, sum kom niður av himni
- Mikudagur 20. **6,52-71** /// Tú hevur orð hins æviga lívs
- Hósdagur 21. **7,1-18** /// Tíð mín er ikki komin enn
- Fríggjadagur 22. **7,19-44** /// Tann er sannur, sum sendi meg
- Leygardagur 23. **Sl 73,1-12** /// Tí at ein meinbogi vóru teir vándu mær
- Sunnudagur 24. **Jólaaftan** /// Luk 2,1-14 ella Matt 1,18-25
- Mánadagur 25. **Jóladagur** /// **Jóh 1,14-18**
- Týsdagur 26. **Annar jóladagur** /// Matt 10,32-42
- Mikudagur 27. **Jóh 7,45-8,11** /// Eg dómfelli teg ikki heldur
- Hósdagur 28. **8,12-30** /// Kendu tit meg, so kendu tit eisini faðir mín
- Fríggjadagur 29. **8,31-59** /// Tit hava djævulin til faðirs
- Leygardagur 30. **Orðt 15,1-11** /// Vísanna tunga fremur hollan kunnskap
- Sunnudagur 31. **Sunnudagur millum jóla og nýggjár** /// **Matt 2,13-23**

# JANUAR

- Mánadagur 1. Nýggjársgangur /// Matt 6,5-13
- Týsdagur 2. Dán 1,1-21 /// Dánjal dugdi eisini at ráða sjónir og dreymar
- Mikudagur 3. 2,1-18 /// Sigið mær tí dreymin og týðing hans!
- Hósdagur 4. 2,19-35 /// Og sí, har var veldig standmynd
- Fríggjadagur 5. 2,36-49 /// Tú ert høvdið, sum var av gulli
- Leygardagur 6. Trettandi /// Matt 2,1-12 /// Frá tær skal koma ein høvdingi
- Sunnudagur 7. 1.s.e. trettanda /// **Mark 10,13-16**
- Mánadagur 8. Dán 3,1-18 /// Teir dýrka ikki gud tín
- Týsdagur 9. 3,19-30 /// Ásjón hins fjórða er eins og ásjón gudasonar
- Mikudagur 10. 3,31-4,15 /// Á miðjari jørðini stóð træ
- Hósdagur 11. 4,16-24 /// Tað ert tú sjálvur
- Fríggjadagur 12. 4,25-34 /// Eg fekk vit mitt aftur
- Leygardagur 13. Sl 74,1-11 /// Hví dregur tú hond tína til tín?
- Sunnudagur 14. 2.s.e. trettanda /// **Luk 19,1-10**
- Mánadagur 15. Dán 5,1-9 /// Og kongur sá hondina, sum ritaði
- Týsdagur 16. 5,10-16 /// Send nú boð eftir Dánjali
- Mikudagur 17. 5,17-6,1 /// Tú ert vigin á vágskál, men funnin ov lættur
- Hósdagur 18. 6,2-15 /// Tríggjar ferðir um dagin fell hann á knæ í bøn
- Fríggjadagur 19. 6,16-29 /// Hann bjargaði Dánjali undan ljónunum
- Leygardagur 20. Sl 74,12-23 /// Tín er dagurin, og tín er náttin
- Sunnudagur 21. 3.s.e. trettanda /// **Luk 17,5-10**
- Mánadagur 22. Dán 7,1-14 /// Ein, sum gamal var, sessaðist
- Týsdagur 23. 7,15-28 /// Tað, sum mær hevði borist á, goymdi eg í hjartanum
- Mikudagur 24. 8,1-22 /// Sjónin viðvíkur síðstu tíð
- Hósdagur 25. 8,23-9,11 /// Jerúsalem skuldi liggja avtoftað, sjeyti í ar
- Fríggjadagur 26. 9,12-24 /// Lat andlit títt lýsa yvir tinum oydda halgídómi!
- Leygardagur 27. Orðt 15,12-22 /// Glatt hjarta ger bjart andlit
- Sunnudagur 28. **Septuagesima** /// **Matt 25,14-30**
- Mánadagur 29. Dán 9,25-10,14 /// Eina eg, Dánjal, sá sjónina
- Týsdagur 30. 10,15-11,6 /// Sí, enn skulu tríggir kongar av Persiu koma fram
- Mikudagur 31. 11,7-28 /// Tí at enn eru ikki taldir dagar lidnir

# Jóhannesskriftirnar

Allar skriftirnar í Nýggja Testamenti – uttan Hebrearabrævið – hava eitt rithøvundanavn knýtt at sær. Ofta er tað skriftin sjálv, sum kunnger navnið, men eisini eru nakrar skriftir, sum ikki siga frá sínum upphavsmanni. Í hesum førum eru rithøvundarnir tilskilaðir eftir frásøgn frá fornkirkjuni.

Heilar fimm skriftir verða settar í samband við Jóhannes. Tað snýr seg um Johannesevangeliið, Jóhannesar Opinbering og Jóhannesar Fyrsta, Annað og Triðja Bræv. Tær báðar fyrstu eru við í bíbliulesiætlanini í hesum árinum og tey trý brøvini aftur í komandi ári. Av hesum skriftum er tað bert



Jóhannesar Opinbering, sum sjálv nevnið Jóhannes við navni – bæði sum tann, sum fær sjónirnar og er sendari av skriftini. Jóhannesar evangelið og Jóhannesar Fyrsta Bræv eru í sjálvum sær ikki navngivin, meðan Annað og Triðja Bræv nevna, at tey eru frá “tí elsta”, men uttan at nevna tann elsta við navni.

Tað er trupult at siga gjølla, hvussu henda blandaða rithøvundastøða er vorðin til fimm skriftir av Jóhannesi, men nakrar slóðir eru at elta. Ein er, at stórus líkaskapur er millum evangelið og brøvini í málburði og stíli. Men eisini høvuðsevnini, sum tær fimm skriftirnar viðgera, t.d. einleikin millum Faðirin og Sonin og tað nýggja boðið um kærleika, hava stórar líkheitir.

Ein onnur slóð er løgd í Jóhannesevangelið kapittul 21. Tað er síðsti kapittulin í evangeliinum, og tað er helst eitt ískoyti. Her verður nevnt, at “lærusveinurin, sum Jesus elskaði”, hevur skrivað hetta, og tað liggur nær hjá lesaranum at gita, at tann elskaði lærusveinurin er Sebedeussonurin Jóhannes. Hann verður eyðsýniliga ikki nevndur í Jóhannesevangeliinum.

Hesar slóðir kunnu verða bornar saman við ta sannroynd, at í fornkirkjuni í 2. øld var fatanin tann, at lærusveinurin Jóhannes livdi í vestara Litlaásia um ár 100, og at har í sama øki livdi ein elsti at navni Jóhannes. Harafturat er innihaldið í Jóhannesar Opinbering fast knýtt at meinighetunum í vestara Litlaásia.

Mangar slóðir leiða móti navninum Jóhannesi og móti vestara Litlaásia. Kanska ger lesarin frægast í at halda, at Jóhannesskriftirnar eru skrivaðar av einum kristnum bólki, sum á Efesus-leiðini hevur varðveitt eina teologiska

Maja Lisa Engelhardt  
Úr Bibelens største fortællinger  
Bibelselskabets Forlag 2014  
síða 166



## FEBRUAR

- Hósdagur 1. **Dán 11,29-45** /// Seta upp andstygd oyðingarinnar
- Fríggjadagur 2. **12,1-13** /// Men á teirri stund skal fólk títt bjargast
- Leygardagur 3. **Sl 75,1-11** /// Guð er hann, ið dømir
- Sunnudagur 4. **Seksagesima** /// **Mark 4,26-32**
- Mánadagur 5. **Jóh 9,1-23** /// Hann fœddist blindur
- Týsdagur 6. **9,24-41** /// Trýrt tú á Menniskjusonin?
- Mikudagur 7. **10,1-21** /// Eg eri hin góði hirðin
- Hósdagur 8. **10,22-42** /// Mínir seyðir hoyra reyst mína
- Fríggjadagur 9. **11,1-27** /// Eg eri uppreisnin og lívið
- Leygardagur 10. **Sl 76,1-13** /// Óttaligur ert tú
- Sunnudagur 11. **Sunnudagur í fœstuinnangi** /// **Luk 18,31-43**
- Mánadagur 12. **Jóh 11,28-44** /// Lázarus, kom út higar!
- Týsdagur 13. **11,45-57** /// Eftir tann dag hildu teir tí ráð saman um at drepa hann
- Mikudagur 14. **12,1-11** /// Fátæk hava tit altíð hjá tykkum
- Hósdagur 15. **12,12-19** /// Sí, kongur tín kemur
- Fríggjadagur 16. **12,20-36** /// Nú er sál mín full av angist
- Leygardagur 17. **Sl 77,1-11** /// Hevur Guð tá gloymt at hava várkunn?
- Sunnudagur 18. **1.s. í fœstu** /// **Luk 22,24-32**
- Mánadagur 19. **Jóh 12,37-50** /// Og eg veit, at fyriskipan hansara er ævigt lív
- Týsdagur 20. **13,1-17** /// Tí at eg havi givið tykkum eitt fyridømi
- Mikudagur 21. **13,18-38** /// Tit skulu elska hvør annan
- Hósdagur 22. **14,1-21** /// Tann, sum hevur sæð meg, hevur sæð Faðirin
- Fríggjadagur 23. **14,22-15,8** /// Frið lati eg eftir hjá tykkum
- Leygardagur 24. **Orðt 15,23-33** /// Hvør gott er eitt orð í rættari tíð
- Sunnudagur 25. **2.s. í fœstu** /// **Mark 9,14-29**
- Mánadagur 26. **Jóh 15,9-27** /// Ikki er tænarari størri enn harri hansara
- Týsdagur 27. **16,1-15** /// Alt tað, sum faðirin hevur, er mítt
- Mikudagur 28. **16,16-33** /// Havið gott treyst, eg havi vunnið sigur av heiminum

## MARS

- Hósdagur 1. **Jóh 17,1-26** /// Faðir, tímin er komin
- Fríggjadagur 2. **18,1-14** /// Tað eri eg
- Leygardagur 3. **Sl 77,12-21** /// Tú fólk títt fœrði sum eitt fylgi
- Sunnudagur 4. **3.s. í fœstu** /// **Jóh 8,42-51**
- Mánadagur 5. **Jóh 18,15-27** /// Ert ikki eisini tú ein av lærusveinum hansara?
- Týsdagur 6. **18,28-19,7** /// Ríki mítt er ikki av hesum heimi
- Mikudagur 7. **19,8-24** /// Skal eg krossfesta kong tykkara?
- Hósdagur 8. **19,25-42** /// Tað er fullgjørt
- Fríggjadagur 9. **20,1-18** /// Steinurin er tikin burt frá grøvini
- Leygardagur 10. **Sl 78,1-8** /// Lýð tú, fólk mítt, á læru mína
- Sunnudagur 11. **Miðfœstu Sunnudagur** /// **Jóh 6,35-51**
- Mánadagur 12. **Jóh 20,19-31** /// Harri mín og Guð mín!
- Týsdagur 13. **21,1-14** /// Teir vistu, at tað var Harrin
- Mikudagur 14. **21,15-25** /// Røkta lomb míni!
- Hósdagur 15. **2 Mós 12,1-20** /// Hetta eru páskir Harrans
- Fríggjadagur 16. **12,21-39** /// Haldið avstað og farið burtur frá fólki mínum
- Leygardagur 17. **Sl 78,9-20** /// Í hjørtum teirra teir freistaðu Guð
- Sunnudagur 18. **Boðanardagur Mariu** /// **Luk 1,46-56**
- Mánadagur 19. **2 Mós 12,40-51** /// Soleiðis skalt tú fyriskipa páskaofrið
- Týsdagur 20. **13,1-16** /// Við sterkari hond leiddi Harrin okkum út úr Egyptalandi
- Mikudagur 21. **13,17-14,4** /// Men Harrin gekk undan teimum
- Hósdagur 22. **14,5-18** /// Harrin herdi hjartað á Fárao
- Fríggjadagur 23. **14,19-31** /// Móses rætti hond sína út yvir havið
- Leygardagur 24. **Sl 78,21-37** /// Einglabreyð fingur menn at eta
- Sunnudagur 25. **Pálmásunnudagur** /// **Mark 14,3-9** **ella Jóh 12,1-16**
- Mánadagur 26. **2 Mós 15,1-18** /// Tín óhefta vreiði oyðir teir
- Týsdagur 27. **15,19-27** /// Hvat skulu vit drekka?
- Mikudagur 28. **16,1-21** /// Hetta er tað breyðið, sum Harrin gevur tykkum til fœðslu
- Hósdagur 29. **Skírisdagur** /// **Jóh 13,1-15**
- Fríggjadagur 30. **Langi fríggjadagur** /// **Jes 53 (Luk 23,26-49)** **ella Jóh 19,17-37**
- Leygardagur 31. **Orðt 16,1-15** /// Við kærleika og trúskapi verður bøtt fyri misgerð

# Páskir

Tá ið tey kristnu kirkjusamfeløgini halda páskir, er tað fyrri at hátíðarhalda og minnst hendingarnar í sambandi við Jesu deyða og uppreisn.

Skírishósdag hátíðarhalda vit ta heilagu kvøldmáltíðina, sum Jesus innsetti undir síni síðstu máltíðsaman við lærusveinunum. Her tulkar Jesus sína komandi avrætting sum innseting av einum nýggjum sáttmála millum Gud og menniskja. Hann knýtir sítt pínda likam saman við breyðinum, sum verður boðið, og sítt úthelta blóð saman við víninum í bikarinum, og áleggur sínum lærusveinum at halda fast við hesi sambond, tá teir í framtíðini møtast til máltíð.

Langi fríggjadagur er minningardagur fyrri Jesu krossfesting og gravlegging. Páskadagur og 2. páskadagur eru dagarnir, tá ið Jesu uppreisn verður hátíðarhildin.



Tað eru hesir fyra halgidagar innan fyrri fimm dagar, sum eru tær kristnu páskirnar, við tað at hvør dagur er knýttur at sínum liði í søguni um Jesus.

Men orðið páskir merkir í Bibliuni eitt hátíðarhald við einum heilt øðrum innihaldi. Í Aðru Mósebók kapittul 12 er frásøgnin, sum er grundarlagið fyrri teimum jødisku páskunum. Her verður sagt frá innsetingini av einum hátíðarhaldi til minnis um, hvussu Móses friaði Ísrael úr Egyptalandi. Ísraels fólk skal savnast í familjunum, slátra og steikja eitt veturgamalt lamb og eta tað saman við ósúrugaðum breyði og beiskum urtum, alt meðan tey skulu vera til reiðar at fara úr landinum. Blóðið av lambinum skal verða strokið á hurðastólparnar, so at deyðin, sum somu náttin fer gjøgnum Egyptaland fyrri at taka tann frumborna í hvørjum húsi, kann fara fram við húsunum hjá Ísraelittunum. Páskir merkja at fara um.

Á hvørjum ári skulu tey gera eina samsvarandi máltíð fyrri at minnst útferðina, og tað er á henda hátt, at jøðarnir hátíðarhalda páskir enn dagin í dag.

Á Jesu døgum var tann jødiska páskahátíðin nær knýtt at hátíðarhaldinum ósúrugaðu breyða sum ein stór pílagrímshátíð, har jøðar úr øllum heiminum møttust í Jerusalem. Sambært evangeliunum var tað júst eina páskahátíð, Jesus luttók saman við sínum lærusveinum, og tað var við eini tílíkari jødiskari páskamáltíð, hann innsetti heilagu kvøldmáltíðina. So tá ið tey kristnu eftirsíðan møttust fyrri at halda páskahátíð, varð tað eftir stuttari tíð at minnst og hátíðarhalda tær ógvusligu hendingarnar í Jesu lívi frá skírishósdegi til páskadag, sum gjørdist veruliga innihaldið í hátíðarhaldinum.

Navnið á hátíðarhaldinum varð standandi, men innihaldið gjørdist eitt heilt annað.

Maja Lisa Engelhardt  
Úr Bibelens største fortællinger  
Bibelselskabets Forlag 2014  
síða 142

# APRÍL

- Sunnudagur 1. Páskadagur /// **Matt 28,1-8**
- Mánadagur 2. 2. páskadagur /// **Jóh 20,1-8**
- Týsdagur 3. **2 Mós 16,22-36** /// Men Ísraelsmenn ótu manna í fjøruti ár
- Mikudagur 4. **17,1-16** /// Hví freista tit Harran?
- Hósdagur 5. **18,1-12** /// Móses fór tá út ímóti verfaðir sínum
- Fríggjadagur 6. **18,13-27** /// Hví situr tú einsamallur og dømir?
- Leygardagur 7. **Sl 78,38-51** /// Hvør ofta í oyðimørkini teir vóru honum tvørir!
- Sunnudagur 8. 1.s.e. páskir /// **Jóh 21,15-19**
- Mánadagur 9. **2 Mós 19,1-25** /// Harrin steig niður á Sinai fjall
- Týsdagur 10. **20,1-21** /// Tú mást ikki hava aðrar gudar enn meg
- Mikudagur 11. **20,22-21,11** /// Gudar av silvuri, gudar av gulli skulu tit ikki gera tykkum
- Hósdagur 12. **21,12-34** /// Lív fyri lív, eyga fyri eyga
- Fríggjadagur 13. **21,35-22,8** /// Hann skal rinda fullar bøtur
- Leygardagur 14. **Sl 78,52-64** /// Tey fullu frá og vóru trúleys
- Sunnudagur 15. 2.s.e. páskir /// **Jóh 10,22-30**
- Mánadagur 16. **2 Mós 22,9-30** /// Útisetan mást tú ikki níva
- Týsdagur 17. **23,1-19** /// Hav teg langt burtur frá órættvísium máli
- Mikudagur 18. **23,20-33** /// Sí, eg sendi eingil mín undan tær
- Hósdagur 19. **24,1-18** /// Sí, hetta er blóð sáttmála tess
- Fríggjadagur 20. **Job 1,1-22** /// Harrin gav, og Harrin tók, Harrans navn veri lovað
- Leygardagur 21. **Sl 78,65-72** /// Hann valdi sær Dávid, tænarar sín
- Sunnudagur 22. 3.s.e. páskir /// **Jóh 14,1-11**
- Mánadagur 23. **Job 2,1-13** /// Teir sóu, at pínsla hansara var ovurmikil
- Týsdagur 24. **3,1-26** /// Hví gevur hann teimum ljós, ið líða?
- Mikudagur 25. **4,1-21** /// Hvør er hann, ið sakleysur fórst?
- Hósdagur 26. **5,1-16** /// Nei, menniskjan sjálf framleiðir neyð
- Fríggjadagur 27. Dýri biðidagur /// **Matt 7,7-14**
- Leygardagur 28. **Orðt 16,16-33** /// Tann, sum sinni sínum stýrir, er betri enn tann, sum vinnur borg
- Sunnudagur 29. 4.s.e. páskir /// **Jóh 8,28-36**
- Mánadagur 30. Job 5,17-27 /// Sí, sælur er tann maður, sum Guð revsar

# MAI

- Týsdagur 1. **Job 6,1-21** /// Tí at í mær sita ørvar hins alvalda
- Mikudagur 2. **6,22-7,6** /// Enn havi eg rætt í hesum
- Hósdagur 3. **7,7-21** /// Hví hevur tú gjørt meg til skotmál hjá tær?
- Fríggjadagur 4. **8,1-22** /// Man Guð tá reingja rættin?
- Leygardagur 5. **Sl 79,1-13** /// Teir hava til grótrúgvur umskapað Jorsal
- Sunnudagur 6. 5.s.e. páskir /// **Jóh 17,1-11**
- Mánadagur 7. **Job 9,1-24** /// Ósekan og sekan týnir hann líka!
- Týsdagur 8. **9,25-10,7** /// Hann er ikki maður eins og eg
- Mikudagur 9. **10,8-22** /// Tú myndaði meg sum leir
- Hósdagur 10. Kristi himmalferðardagur /// **Luk 24,46-53**
- Fríggjadagur 11. **Job 11,1-20** /// Tí hann kennir lygimenninar
- Leygardagur 12. **Sl 80,1-8** /// Tú hevur okkum mettað við táranna breyði
- Sunnudagur 13. 6.s.e. páskir /// **Jóh 17,20-26**
- Mánadagur 14. **Job 12,1-25** /// Hann hevur andan í hvørjum manslikami í síni hond
- Týsdagur 15. **13,1-28** /// Vilja tit verja Guð við lygn?
- Mikudagur 16. **14,1-22** /// Tí at fyri træinum er vón
- Hósdagur 17. **2 Kor 1,1-11** /// Og vón okkara um tykkum er føst
- Fríggjadagur 18. **1,12-24** /// Guðs fyrjítanir hava í honum ja sítt
- Leygardagur 19. **Sl 80,9-20** /// Lat lýsa ásjón tína, at vit mega bjargað verða
- Sunnudagur 20. Hvítusunnudagur /// **Jóh 14,15-21**
- Mánadagur 21. 2. Hvítusunnudagur /// **Jóh 6,44-51**
- Týsdagur 22. **2 Kor 2,1-17** /// Av miklari angist og hjartans trega skrivaði eg til tykkara
- Mikudagur 23. **3,1-18** /// Bókstavurin drepur
- Hósdagur 24. **4,1-18** /// Okkara innara menniskja verður tó endurnýggjað dag frá degi
- Fríggjadagur 25. **5,1-10** /// Vit hava tí altíð gott treyst
- Leygardagur 26. **Orðt 17,1-9** /// Barnabørn er teimum gomlu ein krúna
- Sunnudagur 27. Trinitatis sunnudagur /// **Matt 28,16-20**
- Mánadagur 28. **2 Kor 5,11-21** /// Verðið sátt við Guð!
- Týsdagur 29. **6,1-18** /// Eg tali eins og við børn míni
- Mikudagur 30. **7,1-16** /// Gevið okkum rúm!
- Hósdagur 31. **8,1-24** /// Tí at tit kenna náði várs harra Jesu Krists

# Sjónir og opinberingar

Tað verður kallað sjónir, tá eitt menniskja upplivir okkurt týðningarmikið, sum ikki er í tí vanliga sansaheiminum. Tað kann bæði vera í svøvni og klárvakin, at persónur sær ella hoyrir hendingar ella fær vegleiðingar, sum vanlig eygu og oyru ikki fáa lut í.

Í Bibliuni er ótal av dømum um sjónir. Meðan Jákup flýggjar undan bróðuri sínum Esavi, svevur hann eina náttina við Betel, har hann í dreymi sær himmalin opnan og ein stiga, har einglar ganga av himni til jarðar. Og Jákup tekur ímóti Guds lyftum um, at hann skal verða førdur aftur til hetta landið og hetta staðið eftir flýggjanina (Fyrsta Mósebók kapittul 28).

Í Matteusarevangeliinum kapittul 1 og 2 eru fleiri dømi um, at teir vísu menn úr Eysturlondum og maður Mariu, Jósef, í dreymi fáa vegleiðingar av einglum, m.a. hvussu teir skulu koma sær undan tí ónda Heródesi kongi.

Í profetabókunum í Gamla Testamenti verður ofta sagt frá sjónum, som profetarnir hava, og har teir fáa boð um, hvat teir skulu siga við fólk. Ezekiels Bókin rúmar serliga nógvum stórum, torgreiddum sjónum, t.d. í sambandi við kall hansara til profetgerningin, sum sagt verður frá í fyrsta kapitli í Ezekiels Bókini.

Tá ið stórar sjónir eru sjónskast í einari skrift, verður tað kallað ein opinberingarbók ella ein apokalypsa. Navnið stavar frá byrjanini av Jóhannesar Opinbering. Saman við Dánjals Bók er Jóhannesar Opinbering burturav opinberingarbókin í Bibliuni. Báðar skriftirnar eru tiknar við í bíbliulesiætlanina fyri hetta árið.

Tað er sermerkt fyri frásagnirnar um sjónirnar, at lýst verður við skærum litum: skarlak, sváulgult og blóðreytt, og at umfatandi vanlukkur henda, og ræðulig ódjór stiga fram, eitt nú hestar við leyvuhøvdi, eldur og roykur út úr munnum, halar á eiturormum. Síggjarin, sum hevur hesar sjónir, fær tær greinaðar – ofta av einum eingli, sum tulkar – sum opinberingar um gongdina í heimssøguni ella heimsins enda.

Sjálvt um tað vanlukkuliga og ræðuliga fyllir nógv í opinberingabókunum, er ætlan teirra tó ikki at svølgja í óndskapinum, men tvørturímóti at leggja dent á og boða, at einki av øllum tí ræðuliga er uttan fyri Guds vald. Hann hevur sett skillig mørk fyri tí og vil sera skjótt lata alt tað ónda tynast, og í staðin verða lív og troyst í Guds nærveru sett.



Maja Lisa Engelhardt  
Úr Bibelens største fortællinger  
Bibelselskabets Forlag 2014  
síða 76



# JUNI

- Fríggjadagur 1. **2 Kor 9,1-15** // Guð elskar glaðan gevara
- Leygardagur 2. **Sl 81,1-17** // Fyri fremmandum gudi tú ikki mást níga
- Sunnudagur 3. **1. s.e. trinitatis** // **Luk 12,13-21**
- Mánadagur 4. **2 Kor 10,1-18** // Stríðsvápn okkara eru ikki holdlig
- Týsdagur 5. **11,1-11** // Gævi, at tit vildu tola eitt sindur av fávitsku av mær!
- Mikudagur 6. **11,12-33** // Í strevi og møði
- Hósdagur 7. **12,1-21** // Mátturin verður fullkomin í máttloysi
- Fríggjadagur 8. **13,1-13** // Hann livir av Guðs kraft
- Leygardagur 9. **Sl 82,1-8** // Latið neyðstødd og fátæk fáa sømdir
- Sunnudagur 10. **2. s.e. trinitatis** // **Luk 14,25-35**
- Mánadagur 11. **Job 15,1-26** // Hvat skilir tú, sum vit ikki kenna?
- Týsdagur 12. **15,27-16,17** // Andlit mitt er trútið av gráti
- Mikudagur 13. **16,18-17,13** // Longu nú er vitni mítt á himnum
- Hósdagur 14. **18,1-21** // Ljós hins órættvísa sloknar
- Fríggjadagur 15. **19,1-29** // Guð hevur boiygt meg niður
- Leygardagur 16. **Sl 83,1-19** // Ver ei tigandi og stillur, o Guð!
- Sunnudagur 17. **3. s.e. trinitatis** // **Luk 15,11-32**
- Mánadagur 18. **Job 20,1-29** // Gudleysir hava stokkuta gleði
- Týsdagur 19. **21,1-26** // Nær sloknar lampan hjá gudleysum?
- Mikudagur 20. **21,27-22,20** // Er tað gudsótta tín, hann revsar?
- Hósdagur 21. **22,21-23,17** // Hin alvaldi hevur loypt skelk á meg
- Fríggjadagur 22. **24,1-21** // Guð gevur hesum ranglæti ikki gætur
- Leygardagur 23. **Sl 84,1-13** // Sælir eru teir, sum í húsi tínum búgva
- Sunnudagur 24. **4. s.e. trinitatis** // **Matt 5,43-48**
- Mánadagur 25. **Job 24,22-26,9** // Hann verður avslitin eins og aksalatur
- Týsdagur 26. **26,10-27,23** // So leingi sum eg ani, gangi eg ikki frá sakloysi mínum!
- Mikudagur 27. **28,1-19** // Hvar er vitskan at finna?
- Hósdagur 28. **28,20-29,17** // At óttast Harran, tað er speki
- Fríggjadagur 29. **29,18-30,19** // Í reidri mínum man eg andast
- Leygardagur 30. **Orðt 17,10-18** // Ein vinur elskar altíð

# JULI

- Sunnudagur 1. **5. s.e. trinitatis** // **Matt 16,13-26**
- Mánadagur 2. **Job 30,20-31,15** // Tí ljóðar mín sittari syrgin
- Týsdagur 3. **31,16-40** // Hin alvaldi svari mær!
- Mikudagur 4. **1 Kong 1,1-21** // Eg vil vera kongur
- Hósdagur 5. **1,22-41** // Sonur tín Sálomon skuldi verða kongur eftir meg
- Fríggjadagur 6. **1,42-2,11** // Síðan legðist Dávid til hvíldar hjá fedrum sínum
- Leygardagur 7. **Sl 85,1-14** // Mild og trúfesti møtast á fundi
- Sunnudagur 8. **6. s.e. trinitatis** // **Matt 19,16-26**
- Mánadagur 9. **1 Kong 2,12-27** // Ádonija skal týna lívið og tað í dag!
- Týsdagur 10. **2,28-46** // Sálomon kongur skal signast, og hásæti Dávids standa støðugt fyri ásjón Harrans
- Mikudagur 11. **3,1-15** // Gev tí tænarar tínum hoyriligt hjarta
- Hósdagur 12. **3,16-28** // Høggjð barnið, ið livir, sundur í tógvar lutir
- Fríggjadagur 13. **4,1-5,5** // Teir ótu og drukku og hildu sær at gaman
- Leygardagur 14. **Sl 86,1-11** // Á neyðardegi eg rópi til tín
- Sunnudagur 15. **7. s.e. trinitatis** // **Matt 10,24-31**
- Mánadagur 16. **1 Kong 5,6-18** // Harrin gav Sálomoni vísdóm
- Týsdagur 17. **6,1-13** // Sálomon fór undir at byggja Harranum templið
- Mikudagur 18. **6,14-38** // Sjey ár var hann um at byggja tað
- Hósdagur 19. **7,1-12** // Kongshøll sína bygdí Sálomon í trettan ár
- Fríggjadagur 20. **7,13-26** // Hann stoypti úr kopari báðar súlurnar fyri framman forsøl tempulsins
- Leygardagur 21. **Sl 86,12-17** // Tú, Harri, hevur mær hjálpt og meg uggað!
- Sunnudagur 22. **8. s.e. trinitatis** // **Matt 7,22-29**
- Mánadagur 23. **1 Kong 7,27-51** // Hann gjørði eisini tíggju kervagnar av kopari
- Týsdagur 24. **8,1-21** // Dýrd Harrans fylti hús Harrans
- Mikudagur 25. **8,22-36** // Lat eygu tíni vera opin yvir hesum húsi nátt og dag
- Hósdagur 26. **8,37-51** // Tá hoyri tú á himnum bøn teirra
- Fríggjadagur 27. **8,52-66** // Gævi Harrin, Guð okkara, verður við okkum
- Leygardagur 28. **Orðt 17,19-28** // Dapur hugur fær beinini at visna
- Sunnudagur 29. **9. s.e. trinitatis** // **Luk. 12,32-48**
- Mánadagur 30. **1 Kong 9,1-14** // Harrin birtist á øðrum sinni fyri honum
- Týsdagur 31. **9,15-28** // Av Ísraelsmonnum læt hann ongan vera træl

# Frá Bíbliufelagnum: Bíbliuútgávor í bókabúðunum

## Myndasøgan um Menniskjusonin

120,-



er grundað á tey fyra evangeliini í Nýggja Testamenti. Pætur apostul lænir okkum eygu at síggja tær hjartanemandi og skakandi hendingarnar kring um Jesu lív.  
136 síður

## Bíblia – Ættarbíblia

við stórari skrift

Stødd 21,5 x 30,4 cm.  
Við gullskurði.  
1211 síður  
Myndprýtt hevur hennara hátign Margreta drotning II.



600,-

245,-



## Bíblia

Stødd 12,5 x 19,5 cm.  
1211 síður  
Kápa: Edward Fuglø

## Gamla testamenti sum ljóðbók

Gamla og Nýggja testamenti fáast sum ljóðbøkur bæði á fløgu og á bandi fyri sama prís.



900,-

## Nýggja testamenti sum ljóðbók

300,-

Sí annars á [www.biblia.fo](http://www.biblia.fo)



120,-

## Bíblían – Úrvalssøgur

Úrvaldir bíbliutekstir til børn og vaksni við 50 hugvekjandi heilsíðumyndum hjá Esben Hanefelt Kristensen.

## Bíblia í lummastødd

Stødd 10,5 x 16,4 cm.  
1211 síður

Í svørtum leðurlíki  
við dragulási



249,-



345,-

## Bíblia í svørtum

leðurlíki við gullskurði  
Stødd 12,5 x 19,5 cm.  
1211 síður

## Nú er Nýggi Sáttmálin

her!

Nýggi Sáttmálin er slóðbrótandi týðing av Nýggja Testamenti á gerandismáli.

Nýggi Sáttmálin er serliga ætlaður ungum og teimum, sum ikki eru kend við bibilsku frásagnirnar, men øll kunnu fáa gagn av at lesa hesa útgávu.

Nýggi Sáttmálin er at fáa í bókahandlum um landið og kostar einans **298 kr.**

kr. 298,-



Føroyska  
Bíbliufelagið  
[www.biblia.fo](http://www.biblia.fo)

# Tey bæði Korintbrøvini

Men so sæst, at eitt bræv er komið hinvegin. Í kapitl 7 ørindi 1 vísir Paulus á, at korintarar hava skrivað til hansara og biðið um ráð um viðurskiftini millum mann og konu. Hesum spurningi – og fleiri øðrum – svarar Paulus í fylgjandi kapitl 10 í Fyrra Korintbrævi. Tað er væl hugsandi, at brævið frá korintum hevur verið flutt Paulusi av eini trímanna sendinevnd, sum er komin á vitjan frá Korint, sum verður umtalað í Fyrra Korint kapitl 16 ørindi 17.

Í Seinna Korintbrævi umtalar Paulus í tveimum støðum bræv, sum hann hevur sent til meinigheitina í Korint. Í kapitl 2 ørindi 3 og 4 skrivur hann um eitt bræv, sum hann hevur skrivað av miklari angist og hjartans trega

við mongum tárur, og í kapitl 7 ørindi 8-12 sæst, at hetta bræv eisini hevur gjørt korintum stóra sorg, men at tað eisini hevur ført til jaligar broytingar í meinigheitini.

Hvat bræv er tað, sum Paulus vísir til? Ein móguleiki er, at tað er Seinna Korintbræv kapitl 10-13, sum so upprunaliga skuldi havt verið eitt sjálvstøðugt bræv, sum er skrivað fyrr og síðan skoytt uppí hetta. Her er tónin hjá Paulusi í øllum førur sera hvassur.

Ein annar móguleiki er, at Paulus vísir til eitt bræv skrivað millum Fyrra og Seinna Korintbræv, sum eftirsíðan er farið fyri skeytið. Um tað er so, fevnir tað korintiska brævaskiftið sostatt um minst fimm brøv.

Men tann nærmasti móguleikin er helst tann, at brævið, skrivað undir tárur, er tað, sum vit hava varðveitt sum Fyrra Korintbræv. Tá hugsað verður um, hvussu nær eitt persónligt samskipti Paulus hevur havt við júst meinigheitina í Korint, er tað ikki ilt at ímynda sær, at tað hevur givið honum stóra sorg at skula finnst so hvassliga at teimum, sum hann ger fleiri staðni í Fyrra Korintbrævi.

Maja Lisa Engelhardt  
Fra Bibelens største fortællinger  
Bibelselskabets Forlag 2014  
side 36



# AUGUST

- Mikudagur 1. **1 Kong 10,1-13** /// Sálomon svaraði öllum spurningum hennara
- Hósdagur 2. **10,14-29** /// Tilíkt smíði hefur ongantíð verið gjört í nokrum öðrum ríki
- Fríggjadagur 3. **11,1-13** /// Tær fingur snúð hjarta hansara burtur frá Harranum
- Leygardagur 4. **SI 87,1-7** /// Allar mínar keldur eru í tær
- Sunnudagur 5. **10. s.e. trinitatis** /// **Matt 11,16-24**
- Mánadagur 6. **1 Kong 11,14-25** /// Uppaftur vakti Guð Sálomoni upp mótstöðumann
- Týsdagur 7. **11,26-43** /// Eg man ríva kongsdómið úr hond Sálomons
- Mikudagur 8. **Job 32,1-14** /// Eg hugsaði: “Lat aldurin tala”
- Hósdagur 9. **32,15-33,7** /// Hoyr nú, Job, orð míni!
- Fríggjadagur 10. **33,8-22** /// Í hesum hefur tú órátt
- Leygardagur 11. **SI 88,1-13** /// Manst tú væl gera undur fyri teim deyðu?
- Sunnudagur 12. **11. s.e. trinitatis** /// **Luk 7,36-50**
- Mánadagur 13. **Job 33,23-34,9** /// Latum okkum tí royna, hvat ið rætt er
- Týsdagur 14. **34,10-30** /// Guð fremur als ikki ranglæti
- Mikudagur 15. **34,31-37** /// Job talar ikki við skili
- Hósdagur 16. **35,1-16** /// Eru misbrot tíni mong, hvat sakar tað hann?
- Fríggjadagur 17. **36,1-21** /// Hann vil hava teg út úr neyðini
- Leygardagur 18. **SI 88,14-19** /// Men eg, Harri, rópi á teg
- Sunnudagur 19. **12. s.e. trinitatis** /// **Matt 12,31-42**
- Mánadagur 20. **Job 36,22-37,13** /// Undursamliga letur Guð torurødd sína ljóða
- Týsdagur 21. **37,14-24** /// Til hins alvalda náa vit ikki
- Mikudagur 22. **38,1-30** /// Tá svaraði Harrin Job
- Hósdagur 23. **38,31-39,12** /// Veidir tú ljónstíkini bráð?
- Fríggjadagur 24. **39,13-30** /// Gevur tú hestinum styrki?
- Leygardagur 25. **Orðt 18,1-14** /// Harrans navn er eitt sterkt torn
- Sunnudagur 26. **13. s.e. trinitatis** /// **Matt 20,20-28**
- Mánadagur 27. **Job 40,1-14** /// Ætlar tú at gera rætt mín til einkis?
- Týsdagur 28. **40,15-28** /// Kanst tú við ongli veiða krokodilluna?
- Mikudagur 29. **41,1-16** /// Ryggur hennar er skjaldarennur
- Hósdagur 30. **41,17-42,6** /// Eg havi talað um tað, sum eg einki skil hevði á
- Fríggjadagur 31. **42,7-17** /// Og Harrin vendi lagnu Jobs

# SEPTEMBER

- Leygardagur 1. **SI 89,1-19** /// Tín er himin, og tín er heimur
- Sunnudagur 2. **14. s.e. trinitatis** /// **Jóh 5,1-15**
- Mánadagur 3. **1 Kong. 12,1-19** /// Soleiðis sleit Ísrael trúnað við Dávids hús
- Týsdagur 4. **12,20-33** /// Tá tók kongur tað ráð at gera tveir gullkálvar
- Mikudagur 5. **13,1-18** /// Altarið skal rivna
- Hósdagur 6. **13,19-34** /// Hann legði lík hansara í sína egnu grøv
- Fríggjadagur 7. **14,1-20** /// Tú hefur ikki verið eins og tænarar mín Dávid
- Leygardagur 8. **SI 89,20-38** /// Eg Dávid havi funnið, tænarar mín
- Sunnudagur 9. **15. s.e. trinitatis** /// **Luk 10,38-42**
- Mánadagur 10. **1 Kong 14,21-15,8** /// Eisini millum Ábia og Jeróboams var bardagi
- Týsdagur 11. **15,9-24** /// Ása gjörði tað, sum rætt var í eygum Harrans
- Mikudagur 12. **15,25-16,7** /// Hann drap alla ætt Jeróboams
- Hósdagur 13. **16,8-22** /// Um tað mundið fór Ísraels fólk sundur í tvinnanda flokkar
- Fríggjadagur 14. **16,23-17,6** /// Ákab reisti Báali altar
- Leygardagur 15. **SI 89,39-53** /// Tó hefur tú vrakað og koyrt burtur, hefur farið í vreiði við hinum salvaða tínum
- Sunnudagur 16. **16. s.e. trinitatis** /// **Jóh 11,19-45**
- Mánadagur 17. **1 Kong 17,7-24** /// Sí, sonur tín livir!
- Týsdagur 18. **18,1-15** /// Sig harra tínum, at Elia er her!
- Mikudagur 19. **18,16-29** /// Tann gudur, ið tá svarar við eldi, hann er Guð!
- Hósdagur 20. **18,30-46** /// Harrin er Guð!
- Fríggjadagur 21. **19,1-18** /// Eg brenni av vandlæti fyri sakir Harrans
- Leygardagur 22. **SI 90,1-17** /// At telja várar dagar tú okkum læri
- Sunnudagur 23. **17. s.e. trinitatis** /// **Mark 2,14-22**
- Mánadagur 24. **1 Kong 19,19-20,12** /// Læt tær ikki eftirlíka; lýð honum ikki!
- Týsdagur 25. **20,13-30** /// Gudur teirra er fjallagudur
- Mikudagur 26. **20,31-43** /// Afturfyri skalt tú geva mær grið og frið!
- Hósdagur 27. **21,1-16** /// Lat meg fáa vingarð tín
- Fríggjadagur 28. **21,17-22,9** /// Nú hildu Áramitar og Ísraelitar seg kvírrar í trý ár
- Leygardagur 29. **Orðt 18,15-24** /// Deyði og lív eru í tungunnar valdi
- Sunnudagur 30. **18. s.e. trinitatis** /// **Jóh. 15,1-11**





Maja Lisa Engelhardt  
Úr Bibelens største fortællinger  
Bibelselskabet Forlag 2014  
síða 28

## Vísðómsbøkurnar

Mitt í Gamla Testamenti eru tríggar skriftir, sum saman mynda ein serstakan bólk: Jobsbók, Orðtøk Sálomons og Prædikarin. Jobsbók er við í bíbliulesætlanini í ár, og síðsta leygardag í hvørjum mánaði er teksturin úr Orðtøkum Sálomons.

Tær tríggar skriftirnar hava allar skaldsligan dóm, og felags fyri tær er, at vísðómurin er í miðdepli. Bæði tá ið tað snýr seg um at lovpriða og grunda yvir kjarnan í vísðóminum, men eisini tí at tær hava í sær vísðóm. Av hesum verða tær vanliga nevndar vísðómsbøkur.

Tann vísðómur, sum bøkurnar í Gamla Testamenti rúma, kann býast sundur í tveir bólkur: Orðtøk Sálomons eru, sum heitið sigur, eitt stórt savn av orðtøkum og orðtakskendum setningum, sum á ógvuliga ítökiligan og jarðbundnan hátt snúgva seg um lívsroyndir og góð ráð um, hvussu lívið skal livast. Lívsfatanin handan bókina er, at um tú livir lív títt í gudsótta, ídni, skynsemi og rættlæti, fer at gangast tær væl.

Hinar báðar vísðómsbøkurnar eru ikki eins bjartskygdar. Prædikarin rúmar royndir av, at tótleiki fjalir seg aftan fyri tað mesta í lívinum, og at tað ofta ikki er nakar samanhangur ímillum, hvussu tú livir títt lív, og ta lagnu tú fært; tí gudrøkna og rættvísa kann gangast illa, og tann óndi kann vera eydnuríkur.

Jobsbók er ein djúptøkin lýsing av júst hesum trupulleika. Tann sera góði og rættvísi Job verður raktur av alskyns líðingum og vanlukkum; vinir hansara halda uppá, at Job man fjala stórar syndir í lívi sínum. Men heilt til tað síðsta heldur Job fast við, at hann er ósekur. Bókin endar við, at Guð sjálvur tekur orðið og hevur at Job: “Hvar vart tú, tá ið eg legði grundvøll jarðarinnar? ... Bindur tú bondini á Sjeystjørnuna, kanst tú loysa fjøtur Orions?” Job viðgongur og slær seg til tols við, at Guð er so høgt hevjaður yvir menniskjuni, at einki menniskja kann krevja hann til svars.

## OKTOBER

- Mánadagur 1. **1 Kong 22,10-28** /// Harrin hefur rátt av at lata ógævu koma oman yvir teg
- Týsdagur 2. **22,29-54** /// Tó tók hann ekki offurheggjarnar av
- Mikudagur 3. **Rut 1,1-22** /// Hagar, sum tú fert, vil eg fara
- Hósdagur 4. **2,1-17** /// Hon fór tá út á elmuna at henta óks
- Fríggjadagur 5. **2,18-3,6** /// Hann er ein av loysnarmonnum okkara
- Leygardagur 6. **SI 91,1-16** /// Guð mín, sum á eg líti!
- Sunnudagur 7. **19. s.e. trinitatis** /// **Jóh 1,35-51**
- Mánadagur 8. **Rut 3,7-18** /// Breið nú skeytið av skikkju tíni yvir tænastrákonu tína
- Týsdagur 9. **4,1-22** /// Síðan tók Bóaz Rut til sín, og hon varð kona hans
- Mikudagur 10. **Opb 1,1-8** /// Eg eri Alfa og Omega, sigur Harrin
- Hósdagur 11. **1,9-20** /// Eg sá einhvønn líkan einum menniskjusyni
- Fríggjadagur 12. **2,1-11** /// Tú hevur givið upp tín fyrri kærleika
- Leygardagur 13. **SI 92,1-16** /// Hvør miklir eru, Harri, gerningar tíni!
- Sunnudagur 14. **20. s.e. trinitatis** /// **Matt 21,28-44**
- Mánadagur 15. **Opb. 2,12-29** /// Eg eri tann, sum rannsakar nýru og hjørtu
- Týsdagur 16. **3,1-13** /// Eg komi skjótt
- Mikudagur 17. **3,14-22** /// Sí, eg standi við dyrnar og banki uppá
- Hósdagur 18. **4,1-11** /// Heilagur, heilagur, heilagur, Harrin Guð, hin alvaldi
- Fríggjadagur 19. **5,1-14** /// Verður ert tú at taka bókina
- Leygardagur 20. **SI 93,1-5** /// Harrin tók kongavald, klæddur í hátign
- Sunnudagur 21. **21. s.e. trinitatis** /// **Jóh 4,34-42**
- Mánadagur 22. **Opb 6,1-17** /// Komin er dagurin, hin stóri dagur vreiði teirra
- Týsdagur 23. **7,1-17** /// Lambið, sum er fyri miðjum hásetinum, skal røkta teir
- Mikudagur 24. **8,1-11** /// Triðingurin av havinum varð blóð
- Hósdagur 25. **8,12-9,12** /// Út úr roykinum komu grashoppur
- Fríggjadagur 26. **9,13-21** /// Úr munnum teirra gekk út eldur og roykur og svávl
- Leygardagur 27. **Orðt 19,1-16** /// Skilakona kemur frá Harranum
- Sunnudagur 28. **22. s.e. trinitatis** /// **Matt 18,1-14**
- Mánadagur 29. **Opb 10,1-11,10** /// Ikki skal longur verða nøkur tíð
- Týsdagur 30. **11,11-19** /// Heimsins kongadømið er vordið Harra várs
- Mikudagur 31. **Hás 1,1-17** /// Hvør ert tú føgur, vina mín

## NOVEMBER – DESEMBER

- Hósdagur 1. **Hás 2,1-17** /// Hann leiddi meg inn í vínhúsið, har kærleiki er merki yvir mær
- Fríggjadagur 2. **3,1-11** /// Órógvíð ikki ástina, vekið hana ikki, fyrr enn hon vil tað sjálv!
- Leygardagur 3. **SI 94,1-15** /// Harrin kennir menniskjunnar hugsan
- Sunnudagur 4. **Alla halganna dagur** /// **Matt 5,13-16**
- Mánadagur 5. **Hás 4,1-16** /// Alføgur ert tú, vina mín
- Týsdagur 6. **5,1-16** /// Hoyr, tá drepur unnusti mín á dyr
- Mikudagur 7. **6,1-12** /// Unnusti mín fór oman í sín garð
- Hósdagur 8. **7,1-14** /// Vakstrarlag títt er páлма líkt
- Fríggjadagur 9. **8,1-14** /// Ástin er sterk eins og deyðin
- Leygardagur 10. **SI 94,16-23** /// Troystarorð tíni sál mína uggaðu!
- Sunnudagur 11. **24. s.e. trinitatis** /// **Jóh 5,17-29**
- Mánadagur 12. **Opb 12,1-18** /// Hin stóri drekin varð stoyttur oman
- Týsdagur 13. **13,1-18** /// Øll jørðin fylgdi við undran djórinum
- Mikudagur 14. **14,1-13** /// Fallin er Bábýlon hin mikla
- Hósdagur 15. **14,14-15,8** /// Tú eina ert heilagur
- Fríggjadagur 16. **16,1-21** /// Hellið Guðs vreiði sjeý skálir út yvir jørðina!
- Leygardagur 17. **SI 95,1-11** /// Jarðarríkis dýpi eru í hendi hans
- Sunnudagur 18. **25. s.e. trinitatis** /// **Luk 17,20-33**
- Mánadagur 19. **Opb 17,1-18** /// Her ræður um skynsemi, sum hevur vísdóm
- Týsdagur 20. **18,1-10** /// Vei, vei, staðurin mikli
- Mikudagur 21. **18,11-24** /// Keypmenn jarðarinnar gráta og syrgja um hana
- Hósdagur 22. **19,1-10** /// Komið er at brúðleypi lambsins
- Fríggjadagur 23. **19,11-21** /// Navn hansara kallast: Guðs orð
- Leygardagur 24. **Orðt 19,17-21** /// Lurta eftir ráðum og tak við aga
- Sunnudagur 25. **Síðsti sunnudagur í kirkjuárinum** /// **Matt 11,25-30**
- Mánadagur 26. **Opb 20,1-10** /// Djevulin, sum vilti teir, varð kastaður í eld- og svávlsljógvin
- Týsdagur 27. **20,11-21,8** /// Sí, eg geri allar lutir nýggjar!
- Mikudagur 28. **21,9-27** /// Fólkaslógini skulu ganga í ljósi hansara
- Hósdagur 29. **22,1-7** /// Harrin Guð skínur á teir
- Fríggjadagur 30. **22,8-21** /// Amen, kom, Harri Jesus!
- Leygardagur 1. **SI 96,1-13** /// Syngið fyri Harranum nýggjan song!

# HJÁLPA TSÖKTUM KRISTNUM



Kristin verða alsamt meir og meir atsøkt. Nunnan Sara mátti flýggja úr Mosul í Irak, tá Islamiskur Statur søkti at býnum. Stríðshugaðir islamistar noyða tey kristnu at rýma úr teimum gomlu bíbilsku heimlundunum.

Í stórum pørtum av Afrika og Miðeystri verða tey kristnu eyðmýkt, atsøkt, fongslað og sligin í hel vegna teirra trúgv. Ein røð av bíbliufølgum eru hótt við at lata aftur, og bíbliuumsetarar mugu fjala seg.

Stuðla atsøktum kristnum við mati, innivist, upptøkum um kristindóm og trúgv, sálarrøkt, forsprákaravísksemi og bíblíum.

## TÍN FASTI STUÐUL BROYTIR LÍV

Stuðlar tú Bíbliufelagnum fast, bjargar tú mannalívum og gevur kristnum møgluleika at útinna teirra átrúna.

### SO EINFALT KANST TÚ STUÐLA BÍBLIUR TIL FLÓTTAFÓLK

1 bíblia = 35 kr  
10 bíbliur = 350 kr  
100 bíbliur = 3500 kr

TYGUM KUNNU FLYTA PENING Á HESAR KONTUR

- BankNordik konta nr. 6460 3828737
  - Eik Banki konta nr. 9181 3807772
  - Norðoya Sparikassi konta nr. 9865 9926466
  - Suðuroyar Sparikassi konta nr. 9870 9929920618
- Merkið flytingina „Bíbliur til flóttafólk“

Vælkomin at senda spurningar á [biblia@biblia.fo](mailto:biblia@biblia.fo)

TÚSUND TAKK FYRI HJÁLPA TÍNA

Sara er ikki rætta navn hennara.

## Føroyska Bíbliufelagið



Fyri at gerast limur í Føroyska Bíbliufelagnum er neyðugt at árliga limagjaldið á 200,- kr. er goldið frammanundan.

Føst flyting tryggjar, at limaskapurin verður varðveittur. Henda áheitan til peningastovn kann nýtast at stovna eina fasta flyting til Bíbliufelagið.

Til ber eisini sjálv/ur at stovna fasta flyting um netbanka og at maila navn og fartelefon til [biblia@biblia.fo](mailto:biblia@biblia.fo)

Navn: \_\_\_\_\_

T-postur: \_\_\_\_\_

Fartel.: \_\_\_\_\_

Heitt verður á: (set x við tín peningastovn) um at stovna fasta árliga flyting til:

BankNordik konta nr. 6460 382 873 7

Eik Banka konta nr. 9181 380 777 2

Norðoya Sparikassa konta nr. 9865 992 646 6

Suðuroyar Sparikassa konta nr. 9870 992 061 8

av kontu míni: \_\_\_\_\_

Dagur og undirskrift \_\_\_\_\_



Giljavegur 32 · FO-360 Sandavágur

T-postur: [biblia@biblia.fo](mailto:biblia@biblia.fo) · [www.biblia.fo](http://www.biblia.fo)

# STÝRISLIMIRNIR Í FØROYSKA BÍBLIUFELAGNUM

**Jógvan Friðriksson**, forseti í stýrinum, biskupur, fólkakirkjan

**Bergur D. Joensen**, formaður í stýrinum, sóknarprestur,  
fólkakirkjan

**Dánial á Dul Jacobsen**, næstformaður í stýrinum,  
hvítusunnusamkomurnar

**Uni Næs**, stýrslimur, dómpróstur, fólkakirkjan

**Pauli Høj**, stýrslimur, pastorur í Kelduni, karismatisku  
kirkjurnar

**Ole Jakob Nielsen**, stýrslimur, listamaður, Katólska kirkjan

**Jenny Lydersen**, stýrslimur, undirvísingarleiðari á Mentamála-  
ráðnum, fólkakirkjan

**Øssur Kjølbro**, stýrslimur, aðalskrivari, Kirkjuliga  
Heimamissionin

**Atli Rasmussen**, stýrslimur, Kirkjuliga Missiónsfelagið,  
HR-leiðari á Lív

**Tummas Lauritsen**, stýrslimur (valdur á aðalfundi 2015),  
faklærari í Tekniska skúla

**Annelisa Rasmussen**, stýrslimur (vald á aðalfundi 2015), lærari

**Gunnar K. Nattestad**, aðalskrivari hjá Bíbliufelagnum

## ENDAMÁL

### Endamálið hjá Føroyska Bíbliufelagnum er:

1. at geva út Bíbliuna og partar av henni á føroyskum máli og at fáa Bíbliuna út
2. at skipa fyri at týða Bíbliuna ella partar av henni, at endurskoða verandi bíbliuútgávur, at geva út bíbilsku skriftirnar í øðrum útgávum enn teimum løggildu og annað viðkomandi tilfar
3. at fremja bíbliunýtslu, bíbliulesnað og bíbliukunnleika
4. at hava innsavningar og forlagsvirksemi
5. at umsita sambandið við útlendsk bíbliufeløg
6. at stuðla altjóða bíbliuarbeiði

## STYTTINGAR

Ám	Ámos	1 Kor	Fyrra Korintbrævið
Áps	Ápostlasøgan	2 Kor	Seinna Korintbrævið
Dán	Dánjal	1 Krýn	Fyrra Krýnikubók
Dóm	Dómarabókin	2 Krýn	Seinna Krýnikubók
Ef	Efesusbrævið	Luk	Evangeliið eftir Lukas
Est	Esterarbók	Mal	Malaki
Ez	Ezekiel	Mark	Evangeliið eftir Markus
Ezra	Ezra	Matt	Evangeliið eftir Matteus
Fil	Filippibrævið	Mika	Mika
Filem	Filemonsbrævið	1 Mós	Fyrsta Mósebók
Gal	Galatarbrævið	2 Mós	Onnur Mósebók
Hab	Habakkuk.	3 Mós	Triðja Mósebók
Hagg	Haggai	4 Mós	Fjórdá Mósebók
Harm	Harmljóðini	5 Mós	Fimta Mósebók
Hás	Hásongurin	Nah	Nahum
Hebr	Hebrearabrævið	Óbad	Óbadia
Hos	Hosea	Opb	Opinberingin
Ják	Jákupsbrævið	Orðt	Orðatøk Sálomons
Jer	Jeremia	1 Pæt	Fyrra Pætursbrævn
Jes	Jesaja	2 Pæt	Seinna Pætursbrævn
Job	Jobsbók	Præd	Prædikarin
Jóel	Jóel	Róm	Rómverjabrævið
Jóh	Evangeliið eftir Jóhannes	Rut	Rutarbók
Jón	Jónas	1 Sám	Fyrra Sámuelsbók
1 Jóh	Fyrsta brævn Jóhannesar	2 Sám	Seinna Sámuelsbók.
2 Jóh	Annað brævn Jóhannesar	Sef	Sefanja
3 Jóh	Triðja brævn Jóhannesar	Sl	Sálmarnir
Jós	Jósva	1 Tess	Fyrra Tessalónikubrævn
Jud	Judasarbrævið	2 Tess	Seinna Tessalónikubrævn
Kol	Kolossubrævið	1 Tim	Fyrra Timoteusarbrævn
1 Kong.	Fyrra Kongabók	2 Tim	Seinna Timoteusarbrævn
2 Kong	Seinna Kongabók	Titus	Titusarbrævn
		Zak	Zakarja



# ESKJA TIL BÍBLIUVERS



Eitt bíbliuvers gevur  
høvi til umhugsan og kann  
eggja til bíbliulesna.

Bíbliufelagið hevur latið gjørt  
eskjur til bíbliuvers. Eskjan hevur  
ein vakran reyðan lit og kann standa ella hanga í  
forkirkjuni og í missións- og samkomuhúsum o.a.

Á eskjuni er teksturin: „Fá tær eitt bíbliuvers.“

Í hvørjum bunti av bíbliuversum eru umleið 250 kort við  
ymiskum bíbliuversum.

Eskja og bíbliuvers fáast til keyps frá Bíbliufelagnum.



Bíbliu-Appin er til  
iPhone, iPad, iPod touch  
og Android. Les meira á  
[www.biblia.fo](http://www.biblia.fo)

Bíbliufelagið hevur latið gjørt Bíbliu-App til Dahl/Viderø  
Bíbliuna. Við appini kanst tú lesa alla Bíbliuna á farte-  
fonini/teldlinum, leita í Bíbliuni, fáa mannakorn til hvønn  
dag, deila á facebook og mangt annað.

**Vitja heimasíðuna hjá Bíbliufelagnum**

**Á heimasíðuni ber til at lesa og  
hoyra upplestur (teldutala) av Bíbliuni og greinum.**

**Les meira á: [www.biblia.fo](http://www.biblia.fo)**

**Føroyska Bíbliufelagið**

**Giljavegur 32**

**FO-360 Sandavágur**

**T-postur: [biblia@biblia.fo](mailto:biblia@biblia.fo)**